



## 10 JAHRE KOMMUNALPARTNERSCHAFT PRZELEWICE – WOLDEGK

Sehr geehrter Herr Bürgermeister Mularczyk,  
sehr geehrte Damen und Herren der Gemeinde Przelevice,

wir begehen heute das 10-jährige Jubiläum unserer  
Kommunalpartnerschaft.

Die Schulen arbeiten gemeinsam im COMENIUS Projekt, die Feuerwehren tauschen ihre Kenntnisse aus. Viele Woldegker Bürger besuchen mit großem Interesse Ihren herrlichen Dendrologischen Garten.

Wir sind immer mit viel Freude in Ihrer Gemeinde zu Besuch und freuen uns über den Optimismus und die Entwicklung, die Przelevice ausstrahlt. Unser gemeinsamer Beitrag sollte es sein, die Verständigung zu fördern, uns gegenseitig zu helfen für eine gemeinsame gute Nachbarschaft. Wir bedanken uns im Namen der Bürgerinnen und Bürger von Woldegk.

Windmühlenstadt Woldegk, den 14. Mai 2016

Dr. Ernst-Jürgen Lode  
Bürgermeister

Hans-Joachim Conrad  
1. stellv. Bürgermeister





## 10 LAT PARTNERSKIEJ WSPÓŁPRACY GMIN PRZELEWICE – WOLDEGK

Szanowny Panie Wójcie Mularczyk,  
Szanowni Członkowie Gminy Przelewice,

obchodzimy dzisiaj jubileusz 10-lecia współpracy naszych  
gmin partnerskich.

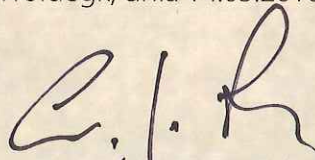
Szkoły wspólnie pracują w ramach Projektu COMENIUS, Straże Pożarne wymieniają się doświadczeniami. Wielu mieszkańców miasta Woldegk z dużym zainteresowaniem odwiedza Państwa okazały Ogród Dendrologiczny.

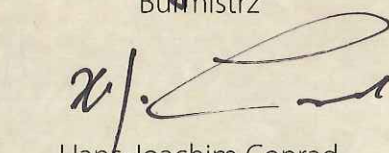
Zawsze z wielką radością przyjeżdżamy do Państwa gminy. Bardzo cieszą nas optymizm i rozwój, jakie emitują z Przelewic.

Naszym wspólnym wkładem ma być wspieranie porozumienia oraz wzajemna pomoc mająca na celu dobre i owocne sąsiedztwo.

Dziękujemy z całego serca w imieniu obywaterek i obywateli miasta Woldegk.

Woldegk, dnia 14.05.2016 r.

  
Dr. Ernst-Jürgen Lode  
Burmistrz

  
Hans-Joachim Conrad  
Pierwszy Zastępca Burmistrza

